

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 114879				17.11.2023 - 08:22 page 1/3							
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 23.890 KG							
VAT-No.: DE123840478				VAT-No.: IT04886850728				Purch. Ord. Nr.							
ASN-No				-Pos				Sup. Ref. No. Cust.							
-Date				Suppl. Ref. No. Vend.				Quant.							
				Pack. Mat. -Quant.				UM							
								V/G							
								Name of delivery							
								Add. Data Vendor							
								-Nunmer Vendor							
								Consignment							
81145063 17.11.2023 180354708 S013106036				000010 2511109290 035306-900 CC: 230084173 CC: 230084161 CC: 230084155 CC: 230084141 CC: 230084134 CC: 5,000 Cast-Number: 642966 UC-Material: L015759X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -				6.750 PC S PC S PC S PC S PC S PC S PC S TBA-500256 DCT300/P01850				SCHALTRAD 6.GANG nt. wt.: 4.347 KG, gr. wt.: 4.771 KG 550003915802 nt. wt.: 1.749 KG, gr. wt.: 1.921 KG 550003915702 nt. wt.: 1.749 KG, gr. wt.: 1.921 KG 550003915202 nt. wt.: 4.487 KG, gr. wt.: 4.916 KG			
81145065 17.11.2023 180354709 S013106035				000010 2511109390 035307-900 CC: 230084162 CC: 230084159 CC: 2,000 Cast-Number: 643748 UC-Material: L016038X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -				3.620 PC S PC S PC S PC S PC S PC S TBA-500256 DCT300/P01850				SCHALTRAD 7.GANG nt. wt.: 1.749 KG, gr. wt.: 1.921 KG 550003915702 nt. wt.: 1.749 KG, gr. wt.: 1.921 KG 550003915202 nt. wt.: 4.487 KG, gr. wt.: 4.916 KG			
81145067 17.11.2023 180354710 S013106036				000010 2511108490 035309-900 CC: 230084232 CC: 230084227 CC: 230084223 CC: 230084216 CC: 230084212 CC: 5,000 Cast-Number: 270598 UC-Material: G016192X10				2.650 PC S PC S PC S PC S PC S PC S TBA-500256 DCT300/P01850				ZAHNRAD 2.GANG nt. wt.: 4.487 KG, gr. wt.: 4.916 KG 550003915202 nt. wt.: 4.487 KG, gr. wt.: 4.916 KG			
GR:				Quant. Check:				Rating Check:							

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 114879		17.11.2023 - 08:22 page 2/3	
Vendor		-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248		
-No: 91001108		-No.: 14550700		place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:			
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type: Truck Company			
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.			
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number: 16070077			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 23.890 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	
Consignment							
Purch. Ord. Nr.							
Text: Engineering Change Status C							
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1							
Text: Supplier Index -							
81146421	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	
17.11.2023		035539-900					
		CC: 230084181	1.350	PC	S	nt. wt.: 2.914 KG	
		CC: 230083611	1.350	PC	S	gr. wt.: 3.250 KG	
		CC: 230083606	1.350	PC	S		
		CC: 230083594	1.350	PC	S		
		CC: 4.000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 642966					
		UC-Material: L015759X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81146835	000010	2511123290	11.100	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	
17.11.2023		035540-900					
		CC: 230084244	1.850	PC	S	nt. wt.: 4.364 KG	
		CC: 230084238	1.850	PC	S	gr. wt.: 4.880 KG	
		CC: 230084230	1.850	PC	S		
		CC: 230084226	1.850	PC	S		
		CC: 230084222	1.850	PC	S		
		CC: 230084219	1.850	PC	S		
		CC: 6.000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 283011					
		UC-Material: AB15647X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81146842	000010	2511122790	3.200	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	
17.11.2023		035612-900					
		CC: 230084176	640	PC	S	nt. wt.: 3.723 KG	
						gr. wt.: 4.152 KG	
Rating Check:							
Quant. Check:							
357766							
357767							
357767							

Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plottenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG

(Part name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002077

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 270598

(heat number / No. de Coulée)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 80500Q 02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035309-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex C

(draw. notific. Index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81145067/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess EVAK

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1044668

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G016192X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 11/06/2023

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2.650

(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2200	0.0140	0.0260	1.1800	0.0400	0.1600	0.1400	0.0070	0.0360	0.0060	0.0002	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0001	0.0000	0.0007	0.0120	1.7000	0.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	40.90	0.00	37.70	0.00	35.50	33.70	32.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert	(D) value	/	diamètre idéal																				
	0.00																						

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge	(part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung	(decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße	(grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)					
0.00	-	0.00			

A(%)					
0.00	-	0.00			

Z(%)					
0.00	-	0.00			

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift	(specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis	(result / Résultat)	171.0	-	179.0	HBW
		0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)					
0.00	-	0.00			

Vorschrift	(specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis	(result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad	(degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0(O)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011218 vom 17.11.2023

Ludwigsburg, 17.11.2023

Seite 1 von 1

23-011218

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81145063	5	COLLI	Getriebeteile	23.890	73,58
2	81145065	2	COLLI			
3	81145067	5	COLLI			
4	81146421	4	COLLI			
5	81146835	6	COLLI			
6	81146842	5	COLLI			
Summe: Total:		27,00	COLLI		23.890,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter 23-011218 empfangen am KUHNLE DIAGEL S.r.l. Via Desdumais, 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto in qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604